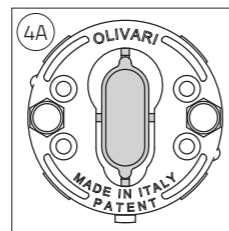
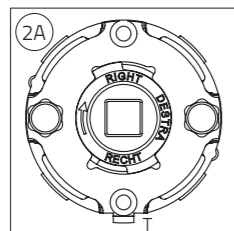
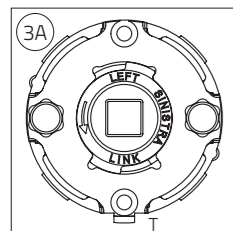
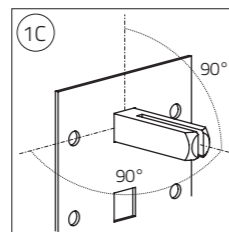
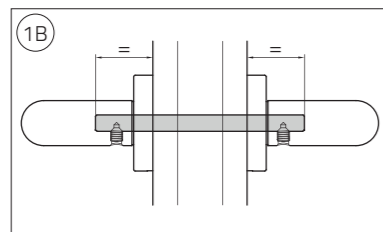
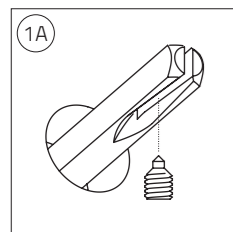


**OLIVARI** 🔑



## IT

- Inserire nella serratura il ferro quadro (1) con la svasatura rivolta verso il basso (1A), centrandolo rispetto allo spessore porta (1B).
- **Su entrambe i lati:** inserire la DIMA (D) sul ferro quadro (1) attraverso il foro (F) e allinearla verticalmente alla porta.
  - Verificare attentamente che il quadro (1) sia posizionato perpendicolarmente rispetto al piano della porta (1C).
  - Segnare i 2 fori per la sottorosetta destra (2) e la sottorosetta sinistra (3).
  - Con bocchetta patent segnare i 2 fori BB72 per la sottobocchetta (4).
- Nel caso di bocchetta yale rimuovere dalla sottobocchetta (4) la parte di guida centrale (4A) quindi togliere la DIMA (D) e presentare direttamente la sottobocchetta (4) sul cilindro e segnare i 2 fori.
- Togliere la DIMA (D).
- Togliere la serratura quindi forare con una punta Ø7mm su entrambe i lati fino al vano serratura.
- Rimettere la serratura.
- **Lato destro:** inserire un controtirante (9) nell'apposita sede sulla sottorosetta destra (2).
  - Inserire la sottorosetta destra (2) sul ferro quadro (1) con la tacca (T) rivolta verso il basso (2A).
- **Lato sinistro:** inserire un controtirante (9) nell'apposita sede sulla sottorosetta sinistra (3).
  - Inserire la sottorosetta sinistra (3) sul ferro quadro (1) con la tacca (T) rivolta verso il basso (3A).
- **Su entrambi i lati:** inserire un tirante (12) attraverso l'apposito foro ed avvitare sul rispettivo controtirante (9) senza deformare la porta.
  - Avvitare le due viti (13) nelle rispettive sedi.
  - Applicare a pressione le rosette (5) con il taglio (17) rivolto verso il basso quindi applicare la bussola in nylon (15).
- **Lato destro:** inserire l'impugnatura destra (7) sul ferro quadro (1), mantenendolo centrato rispetto allo spessore porta (1B) e avvitare a fondo il grano (16) con la chiave (18).
- **Lato sinistro:** ripetere l'operazione con l'impugnatura sinistra (8).
- **Su entrambe i lati:** inserire sulla sottobocchetta (4) una bussola (10) e un controtirante (11) nelle rispettive sedi.
  - Fissare la sottobocchetta (4) con la tacca (T) rivolta verso il basso inserendo un tirante (12) attraverso la bussola (10) e avvitare sul rispettivo controtirante (11) senza deformare la porta.
  - Avvitare le due viti (14) nelle rispettive sedi.
  - Applicare a pressione la bocchetta (6) con il taglio (17) rivolto verso il basso.

## GB

- Place the spindle (1) in the lock with the flared routed side downwards (1A) and centered within the door thickness (1B).
- **On both sides:** slide the template (D) on the spindle (1) through the hole (F) and align vertically with the door.
  - Check carefully that the spindle (1) is positioned perpendicular to the door (1C).
  - Mark the 2 holes for the right hand inner rose spring (2) and the left hand inner rose spring (3).
  - With the keyhole escutcheons mark the 2 holes BB72 for the inner baseplates (4).
  - If using euro cylinder escutcheons remove the central oval section (4A) from the inner baseplate (4) then remove the template (D) and slide the inner baseplate (4) directly on the cylinder and mark the 2 holes.
  - Remove the template (D).
  - Remove the lock then drill with a Ø7mm drill bit through on both sides up to the lock aperture.
  - Replace the lock.
- **Right side:** insert a threaded sleeve nut (9) in its hole in the right hand inner rose spring (2).
  - Place the right hand inner rose spring (2) on the spindle (1) with the tag (T) facing down (2A).
- **Left side:** insert a threaded sleeve nut (9) in its hole in the left hand inner rose spring (3).
  - Place the left hand inner rose spring (3) on the spindle (1) with the tag (T) facing down (3A).
- **On both sides:** insert a machine screw (12) in its hole in the inner rose spring and screw in its threaded sleeve nut (9) without damaging the door.
  - Tighten the two screws (13) in their holes.
  - Apply pressure to the rose covers (5) with the notch (17) facing down then fix the nylon bushes (15).
- **Right side:** slide the handle (7) on the spindle (1) keeping it centered with the door thickness (1B) and tighten the Allen screw (15) with the key (16).
- **Left side:** repeat the operation with the handle (8).
- **On both sides:** insert the sleeve (10) and a threaded sleeve nut (11) in their holes in the escutcheon inner baseplate (4)
  - Fix the inner baseplate (4) with the tag (T) facing down by inserting the machine screw (12) through the sleeve (10) and then screw in its threaded sleeve nut (11) without damaging the door.
  - Tighten the two screws (14) in their holes.
  - Apply pressure to the escutcheon covers (6) with the notch (17) facing down.

## DE

- Stecken Sie den Vierkant (1) mit der Aufnahme für die Inbusschraube nach unten (1A) in das Schloss und zentrierenden Vierkant der Türstärke entsprechend (1B).
- **Auf beiden Seiten:** Stecken Sie die Schablone (D) über das Loch (F) auf den Vierkant (1) und richten Sie die Schablone (D) senkrecht zur Türe aus.
  - Stellen Sie sicher, dass der Vierkant (1) in Bezug auf die Türebene (1C) lotrecht ausgerichtet ist.
  - Markieren Sie nun die 2 Löcher für die rechte (2) oder linke (3) Drückerrosetten-Unterkonstruktion.
  - Bei der "Patent"-Öffnung müssen Sie die 2 Bohrungen BB72 für die Drückerrosetten-Unterkonstruktion (4) markieren.
  - Bei der "Yale"-Öffnung müssen Sie von der Drückerrosetten-Unterkonstruktion (4) die zentrale Führung (4A) entfernen und die Schablone (D) abnehmen.
  - Schieben Sie die Drückerrosetten-Unterkonstruktion (4) direkt auf den Zylinder und markieren Sie direkt die zwei Löcher.
  - Entfernen Sie nun die Schablone (D).
  - Entfernen Sie das Schloss und bohren Sie mit 7 mm Durchmesser bis dem Löcher.
  - Montieren Sie das Schloss wieder.
- **Auf der rechten Seite:** Setzen Sie jeweils eine Hülse mit Innengewinde (9) in die Unterkonstruktionen der rechten Drückerrosette (2).
  - Stecken Sie die rechte Drückerrosetten-Unterkonstruktion (2) auf den Vierkant (1). Der Zentrierpunkt (T) siehe (2A) zeigt hierbei nach unten.
- **Auf der linken Seite:** Setzen Sie jeweils eine Hülse mit Innengewinde (9) in die Unterkonstruktionen der linken Drückerrosette (3).
  - Stecken Sie die linke Drückerrosetten-Unterkonstruktion (3) auf den Vierkant (1). Der Zentrierpunkt (T) siehe (3A) zeigt hierbei nach unten.
- **Auf beiden Seiten:** Setzen Sie die Spannschraube (12) in die Unterkonstruktionen der Drückerrosette und ziehen Sie die Hülse (9) ohne die Tür zu beschädigen fest.
  - Schrauben Sie die Schrauben (13) in den entsprechenden Sitzen fest.
  - Drücken Sie nun die Drückerrosettenkappen (5) mit den Nuten (17) nach unten zeigend auf die Unterkonstruktionen.
- **Auf der rechten Seite:** Setzen Sie die rechte Türklinke (7) so auf den Vierkant (1), dass er in Bezug auf die Türstärke (1B) zentriert ist und schrauben Sie die Inbusschraube (16) mittel des Inbusschlüssels (18) bis zum Anschlag an.
- **Auf der linken Seite:** Wiederholen Sie diesen Arbeitsschritt mit der Türklinke (8).
- **Auf beiden Seiten:** Legen Sie auf der Drückerrosetten-Unterkonstruktion (4) eine Hülse ohne Gewinde (10) und eine Hülse mit Innengewinde (11) in den entsprechenden Sitze.
  - Befestigen Sie Drückerrosetten-Unterkonstruktion (4) mit dem Zentrierpunkt (T) nach unten zeigend. Setzen Sie hierzu über die Hülse (10) eine Spannschraube (12) ein und ziehen Sie die Hülse (11). Achten Sie darauf, dass die Tür nicht beschädigt wird.
  - Schrauben Sie die Schrauben (14) in den entsprechenden Sitzen fest.
  - Klipsen Sie nun die Drückerrosetten (6) auf die Unterkonstruktion. Achten Sie dabei darauf, dass die Nut (17) nach unten zeigt.

## FR

- Introduire le fer carré (1) dans la serrure, l'évasement vers le bas (1A) centré par rapport à l'épaisseur de la porte (1B).
- **Sur les deux côtés:** introduire la DIMA (D) sur le fer carré (1) à travers le trou (F) et aligner verticalement à la porte.
  - Faire attention à fin que le fer carré (1) soit placé perpendiculairement par rapport au plan de la porte (1C).
  - Marquer les deux trous pour la sous rosace droite (2) ou gauche (3).
  - A l'aide de la gâche patent marquer les 2 trous BB72 pour la sous gâche (4).
  - Dans le cas de gâche yale enlever de la sous gâche (4) la partie de guide central (4A) puis enlever la DIMA (D), présenter directement la sous gâche (4) sur le cylindre et marquer les deux trous.
  - Enlever la DIMA (D).
  - Enlever la serrure, percer avec une pointe de Ø7mm sur les deux côtés jusqu'au logement de la serrure.
  - Remettre la serrure.
- **Côté droit:** introduire une contre tirant (9) dans son logement sur la sous rosace droite (2).
  - Placer la sous rosace droite (2) sur le fer carré (1) le cran (T) vers le bas (2A).
- **Côté gauche:** introduire un contre tirant (12) dans son logement sur la sous rosace gauche (3).
  - Placer la sous rosace gauche (3) sur le carré (1) le cran (T) vers le bas (3A).
- **Sur les deux côtés:** introduire un tirant (12) dans son logement sur la sous rosace et visser sur le contre tirant (9) sans déformer la porte.
  - Visser à fond les 2 vis (13).
  - Appliquer les sous rosaces (5) par pression, la fente (17) vers le bas et appliquer le tambour en nylon (15).
- **Côté droit:** placer la poignée (7) sur le fer carré (1) centré par rapport à l'épaisseur de la porte (1B) et visser à fond la vis sans tête (16) avec la clé (18).
- **Côté gauche:** renouveler l'opération avec la poignée (8).
- **Sur les deux côtés:** introduire un tambour (10) et un contre tirant (11) dans leurs logements sur la sous gâche (4).
  - Fixer la sous gâche (4), le cran (T) vers le bas par l'insertion d'un tirant (12) à travers le tambour (10) et visser sur le contre tirant (11) sans déformer la porte.
  - Visser les deux vis (14) dans leurs logements.
  - Appliquer par pression la gâche (6) la fente (17) vers le bas.

**OLIVARI** 🔑

## ES

- Colocar en la cerradura el cuadradillo **(1)** con la parte fresada hacia abajo **(1A)**, centrado respecto al espesor de la puerta **(1B)**.
- En ambos lados**: inserte el DIMA **(D)** en el cuadradillo **(1)** a través del agujero **(F)** y alinear verticalmente con la  puerta.
  - Compruebe cuidadosamente que el cuadradillo **(1)** se coloca perpendicular al plano de la puerta **(1C)**.
  - Marcar los 2 agujeros para el soporte roseta derecha **(2)** o soporte roseta izquierda **(3)**.
  - Con el bocallave Patent marcar los 2 agujeros   BB72 para soporte bocallave **(4)**.
- En el caso de la bocallave Yale retirar del soporte roseta **(4)** la parte de guía central **(4A)**   y luego retirar la DIMA **(D)**. Y colocar directamente el soporte bocallave **(4)** en el cilindro y marcar los 2 agujeros.

- Retire la DIMA **(D)**.
- Retirar la cerradura y perforar con una broca de Ø7mm en ambos lados.
- Colocar de nuevo la cerradura.

- Lado derecho**: insertar la guía **(9)** y un tornillo **(10)** en su respectivo alojamiento sobre el soporte roseta derecha **(2)**.
  - Colocar el soporte roseta derecha **(2)** en el cuadradillo **(1)** con la muesca **(T)** hacia abajo **(2A)**.
- Lado izquierdo**: insertar un tornillo **(12)** en su respectivo alojamiento sobre el soporte roseta izquierda **(3)**.
  - Colocar el soporte roseta izquierda **(3)** en el cuadradillo **(1)** con la muesca **(T)** hacia abajo **(3A)**.
- En ambos lados**: colocar un tornillo **(12)** en su respectivo alojamiento sobre el soporte roseta y atornillar el tornillo **(9)** sin deformar la puerta.
  - Atornillar los dos tornillos **(13)** en sus respectivos alojamientos.
  - Colocar a presión la roseta **(5)** con el corte **(17)** hacia abajo, a continuación colocar a presión la guía de nylon **(15)**.
- Lado derecho**: colocar la empuñadura **(7)** en el cuadradillo **(1)**, centrado respecto al espesor de la puerta **(1B)** y atornillar firmemente el tornillo **(16)** con la llave **(18)**.
- Lado izquierdo**: repetir la operación de colocación de la empuñadura **(8)**.
- En ambos lados**: introducir en el soporte **(4)** bocallave una guía **(10)** y un tornillo **(11)** en sus respectivos alojamientos.
  - Fijar el soporte bocallave **(4)** con la muesca **(T)** hacia abajo colocando un tornillo **(12)** por la guía **(10)** y atornillar el tornillo **(11)** sin deformar la puerta.
  - Atornillar los dos tornillos **(14)** en sus respectivos alojamientos.
  - Colocar a presión el bocallave **(6)** con el corte **(17)** hacia abajo.

## FR

- Установите шпindelь **(1)** в замок, так чтобы расширенная прорезь располагалась снизу (рис.**1A**) и отцентрируйте его по толщине дверного полотна (рис.**1B**).
- Для обеих сторон дверного полотна**: установите прилагаемый шаблон **(D)** на шпindelь **(1)** через отверстие **(F)** и выровняйте вертикально дверному полотну.
  - Убедитесь, что шпindelь **(1)** находится в перпендикулярном положении относительно дверного полотна (рис.**1C**).
  - Используя 2 отверстия шаблона, слева и справа от шпинделя, сделайте разметку для правого **(2)** и левого **(3)** креплений ручки.
  - Если у Вас дверное полотно со вторым отверстием для ключа типа «Буратино», то через 2 отверстия BB72 сделайте разметку для крепления ключевины **(4)**.
- Если замок Вашей двери комплектуется цилиндром, снимите шаблон **(D)** и установите пластиковое основание крепление ключевины **(4)**, предварительно удалив из него центральную овальную секцию (рис.**4A**), в точности на цилиндр с обеих сторон, сделайте по 2 отметки через большие отверстия крепления (справа и слева от цилиндра).
- Удалите шаблон **(D)** и шпindelь **(1)**.
- Извлеките замок из дверного полотна и сделайте сквозные отверстия Ø7мм для всех размеченных точек с каждой стороны двери до полости врезки замка.
- Вставьте замок обратно в дверь, установите шпindelь **(1)**.
- Правая сторона**: поместите втулку **(9)** в боковое отверстие крепления с надписью RIGHT **(2)**.
  - Установите правое крепление ручки **(2)** с текстом RIGHT на шпindelь **(1)** язычком **(T)** вниз (рис.**2A**).
- Левая сторона**: поместите втулку **(9)** в боковое отверстие крепления с надписью LEFT **(3)**.
  - Установите левое крепление ручки **(3)** с текстом LEFT на шпindelь **(1)** язычком **(T)** вниз (рис.**3A**).
- С обеих сторон**: вставьте стяжные винты **(12)** и завинтите их сквозь замок во втулки **(9)** на противоположном креплении. Не используйте чрезмерную силу, дабы не сорвать резьбу стяжных болтов и не повредить дверное полотно.
  - Закрутите по два шурупа **(13)** в свободные отверстия крепления ручки.
  - Плотно закройте установленные крепления розетками **(5)** прорезью строго вниз **(17)**. Вставьте пластиковые втулки **(15)**.
- Проверьте центровку шпинделя **(1)**, при необходимости отцентрируйте (рис.**1B**).
- Правая сторона**: удерживая шпindelь **(1)** по центру дверного полотна (рис.**1B**), наденьте на него правую дверную ручку **(7)**. Используя шестигранный ключ **(18)**, закрутите до упора винт **(16)** в дверной ручке.
- Левая сторона**: придерживая уже установленную ручку вплотную к двери, наденьте левую ручку **(8)** на свободную сторону шпинделя **(1)** до полного контакта с розеткой **(5)**. Закрутите винт **(16)**.
- Обе стороны двери**: поместите втулку **(10)** и резьбовую втулку **(11)** в боковые отверстия основания крепления ключевины **(4)**.
  - Установите основания ключевины **(4)** язычком **(T)** вниз, вставьте стяжные винты **(12)** во втулки **(10)** и завинтите их сквозь замок в резьбовую втулку **(11)**. Не используйте чрезмерную силу, дабы не сорвать резьбу стяжных болтов и не повредить дверное полотно.
  - Закрутите по два шурупа **(14)** в свободные отверстия крепления ключевины.
  - Закройте крепления ключевины накладками **(6)** прорезью вниз **(17)**.

## IT

**Avvertenze**

Eventuali imperfezioni e/o differenze nella forma, nelle finiture e nei materiali sono da attribuire alla tecnologia e/o alle operazioni manuali necessarie nelle lavorazioni dei prodotti.

L’ inosservanza delle istruzioni di montaggio, un uso improprio (es: aggancio per grucce ), danneggiamenti causati da oggetti contundenti e/o taglienti, una non cura nell’utilizzo (es: non applicazione del fermaporte), un’errata manutenzione (es: l’uso per la pulizia di prodotti lucidanti, abrasivi o alcool, anziché di un panno asciutto), un uso “stressante” (es: l’applicazione su porte di intensissimo passaggio), possono causare graffiature, ammacchi, rotture o comunque usure in grado di intaccare lo strato protettivo applicato ai prodotti, con effetti corrosivi e/o antiestetici, per i quali si declina ogni responsabilità.

**Pulizia e manutenzione Superfinish®**

I prodotti trattati con il ciclo Superfinish® richiedono una pulizia da effettuare periodicamente con un panno inumidito d’acqua.

Eventuali depositi di sporczia, aloni o tracce di calcare derivanti dall’uso intenso o dall’esposizione all’esterno, devono essere rimossi attraverso una manutenzione periodica eseguita con il SUPERCLEAN® Olivari oppure con formulati per superfici inossidabili, che consentiranno al prodotto di mantenere l’originale brillantezza superficiale.

## GB

**Warnings**

Any imperfections and/or differences in the shape, finishes and materials can be attributed to the automated and/or manual operations required in the production process.

Failing to comply with the instructions, improper use (e.g. using as a hanger), damage caused by blunt and/or sharp objects, lack of care in use (i.e. not using a suitable door stop), improper maintenance (e.g. cleaning with polishing products that are abrasive or contain alcohol, instead of a dry cloth), intense use (e.g. the operation on doors with a very high frequency of use), can cause scratches, dents or wear and attack the protective layer applied to the products with corrosive results, for which we assume no responsibility.

**Cleaning and maintenance Superfinish®**

Products treated with the Superfinish® cycle require cleaning to be carried out periodically with a cloth moistened with water.

Any dirt, stains or traces of limestone associated with intensive use or exposure to the outside must be removed through periodic maintenance using SUPERCLEAN® Olivari solution or with creams for stainless steel surfaces, which will allow the product to maintain its original surface gloss.

## DE

**Hinweis**

Etwaige Mängel und/oder Unterschiede in Form, Oberflächen und Materialien sind auf die Technologie und / oder auf manuell auszuführende Oberflächenbearbeitungen zurückzuführen.

Die Nichteinhaltung der Montageanweisungen, der unsachgemäÙe Gebrauch (z. B. Halterung für Kleiderbügel), die Beschädigung durch stumpfe und / oder scharfe Gegenstände, ein unachtsamer Gebrauch (z. B. es werden keine Türstopper verwendet), eine unsachgemäÙe Wartung (z. B. Reinigung mit Poliermitteln, scheuernden oder alkoholhaltigen Mitteln anstatt der Reinigung mittels eines trockenen Tuches) und ein intensiver Gebrauch (z.B. Verwendung bei Türen mit intensiven Durchgang) können Kratzer, Dellen, Brüche oder jeglichen anderen Verschleiß, die die vorhandene Schutzschicht angreifen können, verursachen, wodurch Korrosion und / oder hässliche Flecken entstehen können. In diesen Fällen haftet der Hersteller nicht.

**Reinigung und Wartung Superfinish®**

Die mit Superfinish® behandelten Produkte müssen regelmäßig mit einem mit Wasser befeuchteten Tuch gereinigt werden.

Durch intensive Nutzung oder durch äußere Einwirkungen entstandener Schmutz, Flecken oder Kalkablagerungen müssen durch eine regelmäßige Wartung mittels Olivari SUPERCLEAN® oder Produkten für rostbeständige Oberflächen entfernt werden. Dadurch kann der ursprüngliche Oberflächenglanz beibehalten werden.

## IT

## FR

**Avvertissements**

Toute éventuelle imperfection et /ou différence au niveau de forme,des finictions et des matériaux doit être attribuée à la technologie et/ou aux opérations nécessaires à la fabrication de ces produits.

Une utilisation non correcte (ex.accrochage pour cintres) les dommages causés par des objets pointus , un manque de soin dans l’utilisation (ex: non application du butoir de la porte), un entretien incorrect (ex: nettoyage avec des produits cirants,abrasifs ou de l’alcool au lieu d’un simple chiffon sec), un usage “stressant” ( ex: application sur des portes à passage très intense) peuvent provoquer des rayures,des bosses,des ruptures ou,quand même, détériorer la couche de protection appliquée sur les produits, ce qui implique l’apparition d’effets corrosifs et anti-esthétiques pour lesquels on décline toute responsabilité.

**Nettoyage et entretien Superfinish®**

Pour le nettoyage des produits traités avec Superfinish utiliser exclusivement un chiffon doux humide.

Tout dépôt de saleté et toute trace de calcaire causé par un usage intensif ou une exposition à l’extérieur doit être enlevé par un entretien périodique avec SUPERCLEAN Olivari ou avec des produits pour surfaces inox qui aideront à maintenir l’original brillant de la surface.

## ES

**Advertencias**

Eventuales imperfecciones y/o diferencias en la forma, acabados y materiales se pueden atribuir a la tecnología y/o operaciones manuales necesarias en la elaboración de los productos.

El incumplimiento de las instrucciones de instalación, uso inadecuado (por ejemplo: utilizar la manilla como percha), daños causados por objetos contundentes y/o cortantes, una falta de cuidado en el uso (por ejemplo: no utilizar topes en la puerta), mantenimiento inadecuado (por ejemplo: utilizar productos de limpieza, abrasivos o alcohol, en lugar de un paño seco), un uso “exagerado” (por ejemplo: la colocación en puertas de uso muy intenso), puede causar rayado, manchas, roturas o desgaste, incluso puede atacar la capa protectora aplicada a nuestros productos, a efectos corrosivos y/o antiestético, por los cuales se declina cualquier responsabilidad.

**Limpieza y mantenimiento Superfinish®**

Los productos tratados con el proceso Superfinish® requieren de una limpieza periódica con un paño humedecido con agua.

Eventuales restos de suciedad, las manchas o restos de cal, asociada al uso intenso o exposición al exterior, deben ser limpiados a través de un mantenimiento periódico realizado con el SUPERCLEAN® de Olivari o con productos para superficies inoxidables, que permitan al producto mantener el original brillo superficial.

## RU

**Внимание**

Любые отличия и/или изменения в формах, покрытиях и материалах могут быть связаны с ручными и/или автоматизированными операциями в производственном процессе.

Не соблюдение инструкций, использование не по назначению (как крючок или вешалку), повреждения, вызванные тупыми и/или острыми предметами, небрежное обращение (как не использование подходящих дверных ограничителей), неправильный уход (как использование абразивных материалов или спиртосодержащих чистящих средств, вместо сухой тканевой салфетки), интенсивная нагрузка (как применение на дверях с очень высокой частотой использования), могут вызвать появление царапин, вмятин или потертостей на защитном слое изделия, что может вызвать коррозию металла, за что мы не несем никакой ответственности.

**Чистка и уход: Superfinish®**

Продукция с покрытием Superfinish® нуждается в периодической чистке с помощью тканевой салфетки смоченной водой.

Любая грязь, пятна или известковый налет вызванные интенсивным использованием или внешним воздействием могут быть удалены с помощью чистящего средства Olivari SUPERCLEAN® или кремами для поверхностей из нержавеющей стали, которые позволят поверхности продукта сохранить его оригинальный блеск.

## Istruzioni di montaggio

Installation directions

Montageanleitung

Instructions pour le montage

Instucciones de montaje

Инструкция по монтажу

# OLIVARI